



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Keep in cover when binding.

DK  
3  
.P3  
v.13  
1881

STANFORD UNIVERSITY  
LIBRARIES  
Stacks  
SEP 23 1980  
STANFORD  
LIBRARIES

# ПАМЯТНИКИ

# ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ

XIII  
(IV)



1881

# ОБЪ ИЗДАНИЯХЪ

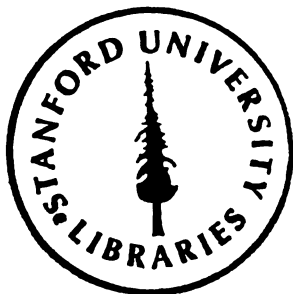
## ОБЩЕСТВА ЛЮБИТЕЛЕЙ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

### Изданія за 1877 годъ.

- I. Краткое описаніе двадцати монастырей, обрѣтающихся во Святой горѣ Афонской.
- II. Собраніе гравирован. изображеній иконъ Божіей Матери съ сказаніями о нихъ.
- III. Челобитная дьяка Ямскаго Приказа Всполюхова.
- IV. Житіе Алексѣя митрополита.
- V. Римскія дѣянія, 1-й выпускъ: Предисловіе и текстъ.
- VI. Мудрость четвертая: Мусика.
- VII. Новгородскія грамоты.
- VIII. Азбука гражданская съ нравоученіями, правлена рукою Петра Великаго.
- IX. Обрѣтеніе главы Іоанна Предтечи въ Емессѣ.
- X. Слова Іоанна Златоустаго на усѣкновеніе главы Іоанна Предтечи и о добрыхъ и злыхъ женахъ.
- XI. Службы Іоанну Предтечи.
- XII. Слово на Благовѣщеніе, Іоанна Дамаскина.
- XIII. Синодикъ Дѣдовской пустыни Тотемскаго уѣзда.
- XIV. Азбука Словенскаго языка.
- XV. Сборникъ съ лицевыми изображеніями и съ крестовыми помѣтами: „На рѣкахъ Вавилонскихъ“.
- XVI. Описаніе Антіоха Великаго о звѣрехъ нарицаемыхъ Стефанита да Ихнилата, 1-й выпускъ: Введеніе и текстъ.

### Изданія за 1878 годъ.

- XVII. Засѣданіе въ книжной палатѣ 18-го Февраля 1627 года по поводу исправленій катихизиса Лаврентія Зизанія.
- XVIII. Философія Христофоровича.
- XIX. Сказаніе о иконѣ Божіей Матери, писанной евангелистомъ Лукою.
- XX. Риторическая рука Стефана Яворскаго.
- XXI. Описаніе сего свѣта земель и государствъ великихъ.
- XXII. Отдѣльные листы, содержащіе: факсимиле гравированныхъ и рукописныхъ рамокъ изъ древнихъ рукописей; изображеніе суда царя Соломона; преподобнаго Евфимія; знамя гетмана Сапѣги и сказанія о морѣ и рабѣ.
- XXIII. Житіе Іоанна Богослова съ лицевыми изображеніями XVII вѣка.
- XXIV. Чинъ постриженія: факсимиле пергаментной рукописи XIII вѣка.
- XXV. Законъ Винодольскій 1288 г., пергаментная рукопись, писанная хорватскою глаголицей.
- XXVI. Лѣтовникъ Георгія мниха, 1-й выпускъ.
- XXVII. Сказаніе Антіоха Великаго о звѣрехъ нарицаемыхъ Стефанита да Ихнилата 2-й и послѣдній выпускъ: Текстъ и примѣчанія.
- XXVIII. Житіе Николая Чудотворца, съ лицевыми изображеніями, 1-й выпускъ.
- XXIX. Повѣсть о семи мудрецахъ. Выпускъ 1-й: Предисловіе и текстъ.
- XXX. Сказаніе о чудесахъ Владимірской иконы Божіей Матери.
- XXXI. Житіе Іоанна Богослова по рукописи XV вѣка, съ греческимъ текстомъ по рукописи 1022 года.
- XXXII. Синодикъ Холмогорскій.
- XXXIII. Римскія дѣянія, 2-й и послѣдній выпускъ: Текстъ и указатель.



ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ИСКУССТВА

# АСТРОНЪ

ИЛИ

## ПОЗОРЪ ИСТОРИЧЕСКІЙ



Статья Н. А. РАТЫНСКАГО.

Читано въ засѣданіи Общества Любителей Древней Письменности 13 марта 1881 года

С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Типографія Довродѣева, Троицкій пер., № 32

1881



Театропъ или позоръ историческій, изъясляющій повсюдную исторію священнаго писанія и гражданскую чрезъ десять исходовъ и вѣки всѣхъ Царей, Императоровъ, Папъ Римскихъ и мужей славныхъ и прочая отъ начала міра даже до лѣта 1680, вкратцѣ, ради удобнаго памятованія чрезъ Вильгельма Стратемана собранный, нынѣ же на Россійскій языкъ съ Латинскаго преведенный, въ Санктпетербургѣ, лѣта отъ возрожденія чрезъ Христа 1720.

Переводчикъ этой книги, Гавріилъ Бужинскій, посвятилъ ее съ достолѣпнѣйшимъ поклоненіемъ Императору Петру Великому Отцу Отечества и вселюбезнѣйшей Супругѣ Его Екатеринѣ Алексіевнѣ Всероссійскаго Государства Всемилостивѣйшей Матери. Кромѣ книги Стратемана переведены Бужинскимъ, по повелѣнію Петра I, нѣкоторыя другія сочиненія ученаго содержания, въ томъ числѣ—«Введеніе въ Исторію Европейскую чрезъ Самуила Пуфендорфія. Замѣчательно, что эти два сочиненія подверглись потомъ преслѣдованію: книга Пуфендорфа была запрещена и отобрана по указу Императрицы Анны Іоанновны 25 іюня 1738 года, за нѣкоторыя вольнодумныя мысли, а книга Стратемана запрещена была нѣсколько позднѣе съ отобраніемъ ея у частныхъ лицъ, на томъ основаніи, что въ нѣкоторыхъ мѣстахъ ея содержатся «бранныя лютеранскія нападки» не только на католичество, у коего есть преданія и вѣрованія общія съ нашею церковію, но даже на

творенія Отцевъ Церкви. Отобранныя экземпляры препровождены въ Александроневскій монастырь, гдѣ и остались. Митрополитъ Евгеній свидѣтельствуеть, что по этой причинѣ въ его время трудно было отыскать эту книгу въ народѣ.

О личности Гавріила Бужинскаго извѣстно, что онъ родился въ концѣ XVII столѣтія, за Днѣпромъ, въ тогдашнихъ польскихъ владѣніяхъ; воспитывался въ кievской духовной академіи; по окончаніи курса въ ней былъ въ законо-спасскомъ училищѣ сперва учителемъ, а потомъ съ 1714 года префектомъ; въ 1707 году постригся въ монашество; въ 1719 вызванъ въ Петербургъ и назначенъ начальникомъ надъ флотскими іеромонахами, съ оригинальнымъ титуломъ оберъ-іеромонаха. Въ 1721 году февраля 1-го Петръ произвелъ его въ архимандриты костромскаго Ипатьевскаго монастыря съ назначеніемъ совѣтникомъ (т. е., по свидѣтельству митрополита Евгенія, членомъ вновь учрежденнаго Святѣйшаго Синода), причемъ подчинены ему всѣ училища и типографіи, находившіяся въ вѣдѣніи Синода, съ титуломъ директора и протектора ихъ; черезъ нѣсколько недѣль потомъ, 24 марта того же года, Бужинскій наименованъ архимандритомъ Троицко-Сергіева монастыря (что нынѣ лавра), но оставленъ въ Петербургѣ для исполненія обязанностей по званію синодальнаго члена. При Екатеринѣ I хиротонисанъ въ епископа рязанскаго и муромскаго; скончался въ Москвѣ 17 апрѣля 1731 года и погребенъ въ законо-спасскомъ монастырѣ, училищу котораго завѣщалъ свою бібліотеку.

Гавріилъ, по свидѣтельству преосвященнаго Евгенія, былъ не токмо ученый, но и краснорѣчивый, даже смѣлый для своего времени проповѣдникъ и панегиристъ Петра, который отменно благоволилъ къ нему. Проповѣди его, собранныя Миллеромъ, напечатаны были въ Москвѣ извѣстнымъ Новиковымъ и К<sup>о</sup> въ 1784 году; одна изъ нихъ, произнесенная въ годовщину смерти Петра, 28 января 1726 года, переведена на латинскій языкъ англійскимъ пасторомъ въ Пе-

тербургъ Томасомъ Консеттомъ, и въ томъ же году напечатана въ Берлишѣ. Митрополитъ Евгеній въ составленной имъ краткой біографіи Бужинскаго приводитъ стихотвореніе въ память этого проповѣдника, не называя имени его автора. Стихотвореніе это, по фактурѣ стпха и по силѣ выраженія, можно съ нѣкоторымъ вѣроятіемъ приписать Державину, находившемуся, какъ извѣстно, въ самыхъ дружескихъ отношеніяхъ къ преосвященному Евгенію. Вотъ это стихотвореніе:

На стогнахъ городскихъ, въ святилищѣ церквей,  
 Въ поляхъ, среди полковъ и средь морскихъ зыбей,  
 Бужинскій истины вѣщая гласъ народу,—  
 Храмъ, грады и полки и съ жителями воду  
 Съ восторгомъ радостнымъ внимающими зрѣлъ,  
 Когда величіе гласилъ Петровыхъ дѣлъ!

Приводимъ изъ «Театрона» тѣ мѣста, которыя непосредственно относятся до Московскаго государства:

...Лѣта Христова 1573, великій Татарскій Ханъ вступилъ въ Россію, столицу Москву зажегъ, и толь безопасно пустошилъ, что болѣе седмисотъ тысящей Россіянъ погибша. Сія вина есть Россіи, что еще доселѣ немногая поселенія имать (Л. 413).

1654.—Московиты входятъ въ Литву (436 об.).

1666.—Шведы Московитовъ до мира принуждаютъ.—Во градѣ Москвѣ отправляется соборъ (440).

1668.—Благополучная суть и побѣднелная Россіанъ повожденія противъ Татаровъ и Козаковъ, отъ нихже болѣе 30 градовъ похищенныхъ подъ свое владѣніе взяша (441).

1669.—Великій Князь Московскій всячески тщится, да на царство Польское, его возведенъ будетъ сынъ.—Сей же совѣтуетъ о соединеніи Греческія вѣры съ Римскокаѳолическою (івіа.).



1671.—Стефанъ Разинъ Московскій туранпъ, живый разсѣченъ, и псомъ на снѣденіе преданъ (442).

1679.—Посолъ Московскій Бутурлинъ съ торжественною помпою въ Виенну входитъ съ 300 конницы, и грядущаго посемь дне до Кесарской приущенъ есть аудіенціи (448).

---

Высочайшимъ указомъ 1749 года марта 27 «Театронъ» какъ уже упомянуто, изъять изъ обращенія въ публикѣ, и преимущественно за выраженіе помѣщеніе на 382 листѣ сей книги.

Заглавный листъ «Театрона» украшенъ довольно замѣчательною гравюрой, снимокъ съ которой, исполненный фотолитографически, прилагается къ этой статьѣ.

Такъ какъ нигдѣ не встрѣчается указанія чтобы копфированные экземпляры книги были выпущены изъ Александроневской лавры, то и въ настоящее время можно считать ее рѣдкою, почему позволяю себѣ принести эту книгу въ даръ для бібліотеки Общества Любителей Древней Письменности.

---



**ДЕЯТРОНЪ**  
ИЛИ  
**ПОЗОРЪ ИСТОРИЧЕСКІЙ**  
**ИЗЪВЛАЮЩІЙ**

ПОВСЮДНЮ ИСТОРИЮ  
СЩЕННОГО ПИСАНИИ И ГРАЖДАНСКОЮ  
ЧРЕ ДЕСАТЬ НЕХОДЪВЪЗ . И ВЪКЪ . ВСЪХЪ  
ЦРЕН . ИМПЕРАТОРЪВЪЗ . ПАПЪЗ РИМСКИХЪ  
И МЪЖЕЙ СЛАВНЫХЪ . И ПРЪЧЛЫ  
СЪ НАЧАЛА МИРА ДАЖЕ ДО ЛЪТА . 1680

**ВКРАТЦЪ**

РАДИ УДОБНАГО ПАМАТСТВОВАНІЯ ЧРЕ  
ВЛАГЕМА СТРАТЕММАНА

**СОБРАННЫЙ**

НЫНЪЖЕ НА РОССІЙСКІИ ЯЗЫКЪ С ЛАТНСКАГО

**ПРЕВЕДЕННЫЙ**

В САНКТЪ ПЕТЕРБУРХЪ  
ЛЪТА СЪ ВОЗРОЖДЕНІА ЧРЕ ХРЪТЪ  
. 1720 .

САНКТЪ ПЕТЕРБУРГЪ

МОНАСТЫРЬ АЛЕКСАНДРОВСКІЙ







I  
I  
I  
L  
L  
L  
L  
L

Изданія за 1879 годъ.

- XXXIV. Житіе Матвѣя Прозорливаго, съ лицевыми изображеніями.  
XXXV. Повѣсть о семи мудрецахъ, 2-й и послѣдній выпускъ: Текстъ и варианты.  
XXXVI. Житіе Дмитрія царевича, съ лицевыми изображеніями.  
XXXVII. Житіе Василія и Θεодора, съ лицевыми изображеніями.  
XXXVIII. Шемякинъ судъ fac-simile текста XVII вѣка; 12 гравюръ; транскрипція текста; талмудическія сказанія о судахъ Соломона и о судьяхъ Содомскихъ.  
XXXIX. Житіе Нифонта, съ лицевыми изображеніями, 1-й выпускъ.  
XL. Житіе Николая Чудотворца, съ лицевыми изображеніями, 2-й выпускъ.  
XLI. Житіе Варлаама Хутынского, въ двухъ редакціяхъ.  
XLII. Исторія о Мелюзинѣ королевнѣ и о чудныхъ ея дѣтяхъ и о городѣ Лозанѣ, 1-й выпускъ.  
XLIII. Счетная Мудрость.  
XLIV. Статутъ княжества Полидкаго. Писанъ босанской кириллицей.  
XLV. Слово о явленіи иконы Θεодоровскія.  
XLVI. Житіе преподобнаго Филиппа Иранскаго, составленное Германомъ.  
XLVII. Житіе и завѣщаніе Патріарха Іоакима.  
XLVIII. Житіе Θεодора Едесскаго, 1-й выпускъ.  
XLIX. Сказка о Силѣ Царевнцѣ и о Ивашкѣ Бѣлой-Рубашкѣ.  
L. Отдѣльные листы: Литографированныя факсимиле изъ грамотъ патріарха Адриана и архіепископа Аванасія; Fac-simile отрывка изъ Супрасльскон, мартовскон, Четьи-Минен.

Изданія за 1880 годъ.

- LI. Мусвнкійское ученіе.  
LII. Факсимиле изъ Слѣдованной Псалтыри 1430 года.  
LIII. Собраніе изображеній изъ лицевыхъ апокалипсисовъ, съ XVI вѣка по 1705 годъ.  
LIV. Критическая редакція „Закона Винодольскаго“ — изслѣдованіе профессора Ягича.  
LV. Изборникъ Святослава—рукопись XI вѣка (1073 года).  
LVI. Лѣтовникъ Георгія мниха, 2-й выпускъ.  
LVII. Описаніе сего свѣта земель и государствъ великихъ, 2-й выпускъ.  
LVIII. Четвероевангеліе XVI вѣка, съ миниатюрами евангелистовъ.  
LIX. Фотолиграфированное изданіе глаголической рукописи евангелія отъ Луки, XI вѣка.  
LX. Исторія о Мелюзинѣ, 2-й и послѣдній выпускъ.  
LXI. Житіе Θεодора Едесскаго, съ лицевыми изображеніями, 2-й выпускъ.  
LXII. Житіе Нифонта, съ лицевыми изображеніями, 2-й выпускъ.  
LXIII. Чинъ погребенія иноковъ: факсимиле пергаментной рукописи XIII вѣка.  
LXIV. Стефанитъ и Ихнплатъ, по рукописи XV вѣка, съ признаками сербскаго происхожденія.  
LXV. Отдѣльные листы.

Изданія за 1881 годъ.

- LXVI. Шестодневецъ.  
LXVII. Житіе Александра Македонскаго, 1-й выпускъ.  
LXVIII. Описанія сего свѣта земель и государствъ великихъ, 3-й и послѣдній выпускъ.  
LXIX. Лѣтовникъ Георгія мниха, 3-й выпускъ.  
LXX. Житіе Нифонта, 3-й выпускъ.  
LXXI. Житіе Варлаама Хутынского.  
LXXII. Житіе Θεодора Едесскаго, 3-й выпускъ.  
LXXIII. Отдѣльные листы.  
LXXIV. Факсимиле изъ слѣдованной Псалтыри 1430 года, 2-й выпускъ.  
LXXV. Собраніе изображеній изъ лицевыхъ апокалипсисовъ, 2-й выпускъ.  
LXXVI. Четвероевангеліе, 2-й выпускъ.  
LXXVII. Леонтьевскій Сборникъ.  
LXXVIII. Стефанитъ и Ихнплатъ, по рукописи XV вѣка.  
LXXIX. Евангеліе глаголическое.  
LXXX. Записки Леонтія Магницкаго о дѣлѣ Твертнова.

# ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ

Годъ третій, 1881.

Съ 1881 года «Памятники» издаются отдѣльными монографіями на тѣхъ же основаніяхъ какъ и въ предшествовавшее время, въ объемѣ 60 листовъ, съ рисунками, снимками лицевыхъ изображеній, fac-simile, и проч.

Подписная цѣна остается та же, т. е. 15 р. съ пересылкою и доставкой.

Подписчики на «Памятники» имѣютъ право на полученіе одного изъ нумерныхъ изданій Общества Любителей Древней Письменности.—Тѣ изъ подписчиковъ, которые въ прошломъ году не получили «Хожденіе Іоанна Богослова», трудъ архим. Амфилохія, благоволятъ обращаться съ своими заявленіями въ Общ. Любит. Древн. Письменности о высылкѣ имъ одного экземпляра этого изданія.

---

Адресъ общества: С.-Петербургъ, по Фонтанкѣ, въ домѣ графа Шереметева.

---

211  
P3  
V. 1  
1881



Date Due


STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
STANFORD, CALIFORNIA  
94305





